



## Chính Sách Chủng Ngừa Của Các Trường Học Tại DC

Điều quan trọng hơn bao giờ hết là con em quý vị phải được chủng ngừa đúng lúc.

### CHÀO MỪNG ĐẾN VỚI LỚP 11!

## Hãy biến chủng ngừa thành một phần trong danh sách kiểm tra đầu năm học của quý vị!

Tất cả mọi học sinh tại DC phải chủng ngừa đầy đủ để đến trường học. Những học sinh lớp 11 chưa được tiêm các mũi chủng ngừa cần thiết cho trẻ em có thể tạm thời bị loại khỏi trường học cho đến khi các em được chủng ngừa theo yêu cầu và cung cấp tài liệu cho nhà trường.

**THỰC HIỆN BA BƯỚC SAU NGAY BÂY GIỜ ĐỂ CON QUÝ VỊ SẴN SÀNG BƯỚC VÀO LỚP 11!**

1

**SẮP XẾP LỊCH THĂM KHÁM SỨC KHỎE THƯỜNG NIÊN CHO CON EM QUÝ VỊ.** Hãy sắp lịch thăm khám sức khỏe thường niên cho con em quý vị ngay hôm nay và đề nghị nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị hoàn thành Chứng Nhận Sức Khỏe Phổ Thông. Nếu con em quý vị nhận mũi chủng ngừa trong buổi thăm khám, hãy đề nghị cung cấp giấy chứng nhận chủng ngừa mà quý vị có thể chia sẻ với trường học của con em quý vị.

**ĐẢM BẢO CON EM QUÝ VỊ ĐÃ NHẬN ĐẦY ĐỦ CÁC MŨI CHỦNG NGỪA.** Quý vị không chắc chắn liệu con em quý vị đã nhận đầy đủ tất cả các mũi chủng ngừa bắt buộc hay chưa? Hãy hỏi nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính và yêu cầu bản sao lịch sử chủng ngừa của con em quý vị để chia sẻ với trường học của con.

2

**NỘP CÁC GIẤY TỜ CHỦNG NGỪA CHO TRƯỜNG HỌC CỦA CON EM QUÝ VỊ.** Nộp Chứng Nhận Sức Khỏe Phổ Thông cho trường học của con em quý vị để đảm bảo các em sẵn sàng bước vào Lớp 11. Quý vị không chắc chắn liệu trường học của con em quý vị có tất cả các giấy tờ chủng ngừa mà họ cần hay chưa? Hãy gọi điện cho trường ngay hôm nay!

Để biết thêm thông tin:  
OSSE: (202) 727-6436 | DC Health: (202) 576-7130 | [osse.dc.gov/immunization](https://osse.dc.gov/immunization)

